



Para publicación inmediata: 14/06/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

PIDE EL GOBERNADOR CUOMO A NEOYORQUINOS TOMAR PRECAUCIONES CONTRA INUNDACIONES

El Gobernador Andrew M. Cuomo pidió hoy a los neoyorquinos tomar precauciones, aprender sobre los peligros de las inundaciones y mantenerse alerta a las condiciones actuales y potenciales del clima, cuando hay advertencias y alertas de inundación en el centro, oeste y norte de New York.

“Con el clima extremo azotando partes del estado, los neoyorquinos en las regiones afectadas deben extremar precauciones”, dijo el Gobernador Cuomo. “Nuestra administración está monitoreando estas tormentas y trabajando de cerca con nuestros socios en los gobiernos locales, y pido a todas las personas de estas comunidades que se mantengan seguras”.

Hay advertencias de inundaciones repentinas vigentes hasta las 12:45 a.m. del lunes para los condados de Livingston, Monroe, Ontario y Wyoming; hasta la 1:45 a.m. del lunes para los condados de Steuben y Tompkins; hasta las 3:15 a.m. para los condados de Chemung y Tioga; hasta las 4:15 a.m. para los condados de Broome, Chenango y Delaware; y hasta las 4:30 a.m. para los condados de Schuyler, Seneca y Yates. Hay una alerta de inundación repentina vigente hasta las 6:00 a.m. del lunes para los condados de Allegany, Broome, Cattaraugus, Cayuga, Chautauqua, Chemung, Chenango, Cortland, Delaware, Erie, Genesee, Livingston, Madison, Monroe, Oneida, Onondaga, Ontario, Otsego, Schuyler, Steuben, Tioga, Tompkins, Wayne, Wyoming y Yates.

Las oficinas de Manejo de Emergencias (por sus siglas en inglés, “NYSOEM”) y de Prevención y Control de Incendios (por sus siglas en inglés, “OFPC”) de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia (por sus siglas en inglés, “DHSES”) están apoyando actualmente a los funcionarios de manejo de emergencias con personal adicional de comando en los condados de Tompkins y Ontario. El Departamento de Transporte del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSDOT”) también está apoyando a las comunidades locales y aportando personal al Centro de Operaciones de Emergencia del Condado de Tompkins. El DHSES, junto con la Policía Estatal de New York, permanece en estrecha comunicación con los gobiernos locales

afectados.

El comisionado del DHSES John P. Melville dijo, “Mientras continúan las abundantes lluvias por todo el estado, el DHSES continuará monitoreando las regiones afectadas por estas tormentas y proporcionará la asistencia necesaria. Es importante que los residentes que están en las áreas de las advertencias y alertas se mantengan informados monitoreando los medios de comunicación locales, tomando las precauciones necesarias para mantenerse seguros, y siguiendo las instrucciones de los funcionarios de manejo de emergencias. Deben mantenerse especialmente informados sobre las posibles órdenes de evacuación en caso necesario”.

Una advertencia de inundación o de inundación repentina significa que se han reportado inundaciones o que estas son inminentes, y que los ciudadanos deben tomar las precauciones y medidas necesarias de inmediato. Una alerta de inundación o de inundación repentina significa que existe la posibilidad de inundaciones dentro del área designada de la alerta – cuando se emite una alerta, los ciudadanos deben estar preparados y listos para entrar en acción. Es esencial que los ciudadanos reciban información meteorológica actualizada durante las advertencias y alertas de inundación, ya que estas pueden avanzar con rapidez.

El mejor modo de recibir información oficial sobre las emergencias, la cual puede cambiar rápidamente, es suscribirse a NY-ALERT (nyalert.gov), el sistema gratuito de notificación del estado para todo tipo de riesgos, y descargar la aplicación móvil para dispositivos iOS y Android.

El Gobernador Cuomo instó a los residentes de las áreas afectadas a leer la siguiente información de emergencia

Información de seguridad en inundaciones:

Si ya ha ocurrido una inundación de una casa o empresa, los clientes deben ponerse en contacto con sus compañías de servicios básicos para suspender los servicios de electricidad y de gas natural. En caso de inundación, los clientes nunca deben intentar desconectar sus servicios de electricidad y gas natural. Como precaución previa a cualquier inundación, los clientes deben revisar los drenajes de sus sótanos para asegurarse de que están despejados y que no hay cables con electricidad en el piso.

Permanezca fuera de sótanos inundados. Cables o tomacorrientes con electricidad que estén sumergidos pueden ser peligrosos; el servicio de gas natural en un sótano inundado también puede ser peligroso.

Monitoree las emisiones de la estación de radio del clima de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (por sus siglas en inglés, “NOAA”) o sus transmisiones locales de radio y televisión para obtener información.

Si los funcionarios locales recomiendan evacuar, hágalo de inmediato.

Si se le dirige hacia una ubicación específica, vaya ahí.

Sepa en dónde están los refugios.

Lleve sus posesiones al interior de la vivienda o amárrelas firmemente. Esto

incluye muebles de jardín, botes de basura y otros objetos movibles.
Si hay tiempo, lleve los artículos esenciales y muebles a los pisos superiores de la casa. Desconecte los aparatos eléctricos que no pueda mover. **NO** los toque si está mojado o si está parado sobre agua
Asegure su casa: cierre con llave todas las puertas y ventanas.

Información adicional de preparación para seguridad en caso de inundación

Aprenda la ruta más segura desde su hogar o empresa hasta un terreno elevado y seguro en caso de que tenga que retirarse a toda prisa.

Prepare y practique un plan de escape familiar e identifique un sitio de reunión en caso de que los miembros de la familia se separen.

Haga una lista detallada – así como una posible documentación en video y fotos – de todos sus objetos de valor, incluyendo su mobiliario, ropa y otras propiedades personales. Mantenga la lista en un lugar seguro.

Acopie un suministro de emergencia de alimentos enlatados, medicamentos y material para primeros auxilios y agua potable. Almacene el agua potable en contenedores limpios y cerrados.

Planee qué hacer con sus mascotas.

Tenga disponibles un radio portátil, linternas, baterías adicionales y equipo de emergencias para cocinar.

Mantenga su automóvil con combustible. Si se corta el suministro eléctrico, las estaciones de gasolina podrían no ser capaces de surtir combustible durante varios días. Conserve un pequeño suministro para desastres en la cajuela de su carro.

Averigüe cuántos pies por encima o debajo de los posibles niveles de inundación está su propiedad. Cuando se transmitan los niveles de inundación previstos, podrá determinar si su propiedad se inundará.

Conserve a la mano materiales tales como costales de arena, contrachapado, cubiertas de plástico y madera para detener las aguas en caso de emergencia. Verifique su cobertura de seguro. Las pólizas de seguros de propietarios de viviendas generalmente no cubren daños por inundación. Solo el seguro contra inundación puede proteger su hogar contra los daños por inundación. Usted puede adquirir el seguro contra inundación resida o no en una zona de inundación marcada.

Puede encontrar más consejos de seguridad para mantenerse seguro antes durante y después de las inundaciones y tormentas en el sitio web de la DHSES: dhses.ny.gov. Para más información sobre cómo prepararse, responder a y recuperarse de el clima inclemente, visite www.nyprepare.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418